

2016 • VOLUME 50 • ISSUE 2

FOLIA LINGUISTICA

ACTA SOCIETATIS LINGUISTICAE
EUROPAEAE

EDITOR

Hubert Cuyckens

KU Leuven (University of Leuven), Belgium

E-mail: hubert.cuyckens@kuleuven.be

REVIEW EDITOR

Javier Pérez-Guerra

University of Vigo, Spain

DE GRUYTER
MOUTON

PAST EDITORS

Vol 1 (1967): Ronald A. Crossland

Vols. 2–14 (1968–1980): Peter Hartmann

Vols. 15–39 (1981–2005): Wolfgang U. Dressler

Vols. 40–47(1) (2006–2013): Teresa Fanego

EDITORIAL BOARD

John Ole Askedal

University of Oslo, Norway

Balthasar Bickel

University of Leipzig, Germany

Sonia Cristofaro

University of Pavia, Italy

María Josep Cuenca

University of Valencia, Spain

Wolfgang U. Dressler

University of Vienna, Austria

Teresa Fanego

University of Santiago de Compostela

Salomé Gutiérrez Morales

CIESAS-GOLFO, Xalapa

Knud Lambrecht

University of Texas at Austin, USA

Elisabeth Leiss

University of Munich, Germany

Silvia Luraghi

University of Pavia, Italy

Belén Méndez-Naya

University of Santiago de Compostela, Spain

Amina Mettouchi

Ecole Pratique des Hautes Etudes, France

Heiko Narrog

Tohoku University, Japan

Jean-Christophe Verstraete

University of Leuven, Belgium

Letizia Vezzosi

University of Perugia, Italy

Douglas C. Walker

University of Calgary, Canada

SOCIETAS LINGUISTICA EUROPAEA

Founded in 1966 for the fostering, in European countries and elsewhere,
of the scientific and scholarly study of language in all its aspects.

<http://www.societaslinguistica.eu/>

Since the elections of 2016 in Naples, the following persons now serve as Officers or members of Committees:

President	Martin Hilpert, Neuchâtel (2017)
Vice-President	Martin Haspelmath, Jena (2017)
President-Elect	Nikolaus Ritt, Vienna (2017)
Secretary/Treasurer	Dik Bakker, Amsterdam (2017)
Editor FL	Hubert Cuyckens, Leuven (2017)
Editor FLH	Muriel Norde, Berlin (2018)
Conference Manager	Olga Spevak, Toulouse (2019)
Executive Committee	the above plus Magdalena Wrembel, Poznań (2017) Dunstan Brown, York (2017) Jeanette Sakel, Bristol (2018) Michela Cennamo, Naples (2018) Francesca Masini, Bologna (2019) Andrej Malchukov, Mainz (2019)
Scientific Committee	Salomé Gutiérrez Morales, Xalapa (2017) Silvia Luraghi, Pavia (2018) Balthasar Bickel, Zürich (2019) Jacek Witkoś, Poznań (2020) Nikolaos Lavidas, Thessaloniki (2021)
Nominating Committee	
Chair	Arie Verhagen, Leiden (2017) Elena Smirnova, Hannover (2018) Juan Manuel Hernández-Campoy, Murcia (2019) Matti Miestamo, Helsinki (2020) Krzysztof Stroński, Poznań (2021)

To join SLE and receive FOLIA LINGUISTICA please consult the SLE website.

Dues for personal membership of the society are €30.00 per year, €15 for students, and €10 for members from economically challenged countries.

For institutional subscriptions please contact De Gruyter at orders@degruyter.com.

ABSTRACTED/INDEXED IN Baidu Scholar · Celdes · CNKI Scholar (China National Knowledge Infrastructure) · CNPIEC · Cultures, Langues, Textes: La Revue de Sommaires · De Gruyter: Germanistik; IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences); IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences) · EBSCO (relevant databases) · EBSCO Discovery Service · Elsevier: SCOPUS · ERIH PLUS (European Reference Index for the Humanities and Social Sciences) · Gale/Cengage · Genamics JournalSeek · Google Scholar · INIST Institut de l'Information Scientifique et Technique · J-Gate · JournalTOCs · Linguistic Bibliography Online · Linguistics Abstracts Online · MLA International Bibliography · Naviga (Softweco) · Primo Central (ExLibris) · ProQuest (relevant databases) · PsycINFO · ReadCube · ResearchGate · SCImago (SJR) · Summon (Serials Solutions/ProQuest) · TDOne (TDNet) · Thomson Reuters: Arts & Humanities Citation Index; Current Contents/Arts & Humanities; Current Contents/Social and Behavioral Sciences; Journal Citation Reports/Social Sciences Edition; Social Sciences Citation Index · UB Frankfurt: BDSL Bibliographie der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft; BLL Bibliographie Linguistischer Literatur; OLC Linguistik · Ulrich's Periodicals Directory/ulrichsweb · WorldCat (OCLC)

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work (programs, applications, amounts, dosages, etc.) reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0165-4004 · e-ISSN 1614-7308

All information regarding notes for contributors, subscriptions, open access, back volumes and orders is available online at <http://www.degruyter.com/view/j/flin>

RESPONSIBLE EDITOR Prof. Dr. Hubert Cuyckens, KU Leuven (University of Leuven), Department of Linguistics, Blijde-Inkomststraat 21, PO Box 3308 B-3000 Leuven, Belgium.
E-mail: hubert.cuyckens@kuleuven.be

JOURNAL MANAGER Aline Hötzeltdt, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
Tel: +49 (0)30 260 05–283, Fax: +49 (0)30 260 05–250.
Email: aline.hoetzeltdt@degruyter.com

RESPONSIBLE FOR ADVERTISEMENTS Claudia Neumann, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany, Tel.: +49 (0)30 260 05–226, Fax: +49 (0)30 260 05–264,
Email: anzeigen@degruyter.com

TYPESETTING Integra Software Services Pvt. Ltd., Pondicherry, India.

PRINTING Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim

© 2016 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

Printed in Germany



Contents

Special Issue: From methodology back to theory – How does corpus-based research feed back into functional linguistic theories?

Guest editors: Małgorzata Fabiszak, Martin Hilpert and Karolina Krawczak

Małgorzata Fabiszak, Martin Hilpert and Karolina Krawczak

Usage-based cognitive-functional linguistics: From theory to method and back again — 345

Jane Klavan and Dagmar Divjak

The cognitive plausibility of statistical classification models: Comparing textual and behavioral evidence — 355

Fabian Barteld, Stefan Hartmann and Renata Szczepaniak

The usage and spread of sentence-internal capitalization in Early New High German: A multifactorial approach — 385

Dylan Glynn

Quantifying polysemy: Corpus methodology for prototype theory — 413

Anja Hennemann

A cognitive-constructionist approach to Spanish *creo* Ø and *creo yo* ‘[I] think’ — 449

Karolina Krawczak, Małgorzata Fabiszak and Martin Hilpert

A corpus-based, cross-linguistic approach to mental predicates and their complementation: Performativity and descriptivity vis-à-vis boundedness and picturability — 475

Natalia Levshina

Why we need a token-based typology: A case study of analytic and lexical causatives in fifteen European languages — 507

Dirk Pijpops and Freek Van de Velde

Constructional contamination: How does it work and how do we measure it? — 543

Regular FoL papers

Slavomír Čéplö, Ján Bátor, Adam Benkato, Jiří Milička, Christophe Pereira and Petr Zemánek

Mutual intelligibility of spoken Maltese, Libyan Arabic, and Tunisian Arabic functionally tested: A pilot study — 583

Steffen Heidinger

Intermediate information status for non-nominal constituents: Evidence from Spanish secondary predicates in adversatives — 629

Yu-Chang Liu, Johan Gijzen and Chung-Ying Tsai

Lower domain language shift in Taiwan: The case of Southern Min — 677

Book Reviews

Carmen Luján-García

Crespo-Fernández, Eliecer. 2015. *Sex in language: Euphemistic and dysphemistic metaphors in internet forums* — 719

Michael Daniel

Sonnenhauser, Barbara and Patrizia Noel Aziz Hanna (eds.). 2013. *Vocative! Addressing between system and performance* — 725

Erratum — 735